

Отзыв на диссертационную работу Мирзоевой Шахнозы Юсуфовны на тему «Семанτικο-стилистическое своеобразие глаголов со значением «деструкция» в таджикском и английском языках: сопоставительный аспект», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальностям 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) и 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки)

Исследование типологических характеристик семантических универсалий в современном языкознании является крайне важной темой и чрезвычайно актуальным аспектом выявления специфических особенностей языковых единиц. При этом важным семантическим вопросом остается регулярная многозначность и вторичная лексическая номинация. В связи с этим актуальность диссертационного исследования Мирзоевой Шахнозы Юсуфовны на тему «Семанτικο-стилистическое своеобразие глаголов со значением «деструкция» в таджикском и английском языках: сопоставительный аспект» обусловлена все более возрастающим интересом к регулярным вторичным значениям, особенно в сфере глагольной семантики, к метафоре и необходимостью сопоставительного анализа регулярных метафорических значений, развиваемых глаголами с целью выявления универсальных и специфических черт таджикского и английского языков. Несмотря на определенное количество работ, посвященных исследованию семантики и структуры глаголов, тем не менее, основные проблемы глагольной многозначности изучены недостаточно, а работы, посвященные сопоставительному анализу регулярных метафорических значений, развиваемых глаголами, в сопоставляемых языках пока еще отсутствуют.

Основной целью диссертационного исследования является выявление универсального и специфического в семантической структуре глаголов со значением «деструкция» таджикского и английского языков. Для достижения настоящей цели соискателем были поставлены такие важные в научном плане задачи как определение круга глагольных лексем со значением «деструкция», установление смысловой структуры глагольных лексем в системе разноструктурных языков, рассмотрение особенностей функционирования глаголов со значением «деструкция» в художественном дискурсе и выявление семантических изменений, которые происходят в структуре глагольных лексем таджикского и английского языков.

Научная новизна диссертационного исследования Ш.Ю. Мирзоевой заключается в том, что впервые на материале таджикского и английского языков проведено исследование глагольных лексем со значением «деструкция» на материале современных художественных произведений таджикских и английских писателей и наряду с этим проанализированы изменения, происходящие в семантической структуре глаголов деструкции, отражающие общезыковые закономерности.

Научно-теоретическая значимость диссертационного исследования определяется значимым вкладом в общую теорию лексико-семантической системы и теорию сочетаемости, уточнением современных представлений о типах лексической сочетаемости глаголов в таджикском и английском языках, о соотношении узуальной и окказиональной сочетаемости, и факторах, которые обуславливают динамические

процессы в семантической структуре и сочетаемости глаголов в системе разноструктурных языков.

Прикладная значимость диссертации заключается в возможности использования результатов исследования в лекционных курсах по лексикологии, лингвистике текста, спецкурсах по лексикологии и глагольной лексике, при составлении одно и двуязычных словарей, учебно-методических пособий по сопоставительной лексикологии.

Диссертационная работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы, словарей и источников практического характера.

Во введении ставятся цель и задачи исследования, обосновывается актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость работы, определяются предмет, объект и методики исследования, формулируются положения, выносимые на защиту.

Первая глава диссертации под названием «Теоретические основы исследования категории деструктивности и метод лексикографического описания лексики» состоит из двух разделов.

В первом разделе первой главы диссертации - «Теоретические аспекты исследования семантических типов глаголов в системе разноструктурных языков», проводится обзор теоретического материала по проблемам исследования семантических типов глаголов в системе разноструктурных языков. В нем отмечается, что значение слова в лингвистической литературе рассматривается не только как процесс, но, так же, как и результат лексико-семантической модификации слова. Лексико-семантическая модификация слова представляет собой внутрисловные расхождения и языковые средства, посредством которых происходит снятие асимметрии словесного знака в естественном языке. Соискателю удалось выявить тот факт, что применяемый подход к выявлению лексического значения слова позволяет выделить, отдельные варианты лексического значения слова лексико-семантический вариант слова представляет собой наименьшую знаковую (двустороннюю) лексическую единицу, содержанием которой является слово значение, а формой выступают синтагмы - два и более слова. При этом очевидным является факт существования лексико-семантической группы в лексической системе того или иного языка.

Во втором разделе первой главы диссертации - «Системность в лексической системе языков: динамический аспект лексического значения глаголов деструкции в таджикском и английском языках» рассматривается системный подход к изучению лексического значения глаголов. Соискателем уместно отмечено, что системность языковых знаков может рассматриваться во внешнем и во внутреннем аспектах. Внешняя системность языковых знаков трактуется как отражение системных отношений, присущих референтам определенной предметной области, обозначаемым данной совокупностью знаков. С этой точки зрения системность лексики видится в наличии лексико-семантических или тематических групп слов. Однако подобного рода системность свойственна, в конечном счете, лишь фиксированным предметным областям, например, сферы науки, техники. Системность в лексике может

трактоваться лишь как совокупность определенных типов отношений между лексемами в плане содержания. Эти отношения определяют, в конечном счете, лексические значения слова, его семантическую структуру. Возникает, следовательно, вопрос, касающийся определения возможных изменений в значении слов, то есть — исчисления типов значений слов и создания общей типологии лексических значений слова. Опираясь на материалы практического характера соискателю удалось обосновать тот факт, что глаголам деструкции в таджикском и английском языках свойственна высокая степень динамичности значения, обусловленная референтной соотнесенностью семантического субъекта и объекта, экспликацией и референтной актуализацией ассоциативных признаков из информационного потенциала значения, существенных для ситуации общения, а также смещением границ между значением и его информационным потенциалом.

Вторая глава диссертационной работы озаглавлена «Лексико-семантические группы глаголов «деструкции» в таджикском и английском языках» и состоит из двух разделов.

В первом разделе второй главы под названием «Семантическая классификация глагольных лексем со значением «деструкция» в таджикском языке» проводится семантический анализ таджикских глаголов со значением «деструкция». На основе тщательного анализа и интерпретации языковых материалов обоснован тот факт, что семантический анализ глагольных лексем таджикского языка с первичной семантикой деструкции позволил выделить следующие лексико-семантические подгруппы как 1) ЛСГ глагольных лексем с ядерной семой «разрушительное воздействие», 2) ЛСГ глаголов с ядерной семой «уничтожение», 3) ЛСГ глагольных лексем с ядерной семой «лишение жизни», 4) ЛСГ составляют глаголы с ядерной семой «повреждение объекта», 5) ЛСГ глагольных лексем с ядерной семантикой «ранение объекта». Другим значимым аспектом исследования заключается в том, что все пять лексико-семантические группы таджикских глаголов деструкции, образующие различные семантические типы также охватывают другие микрогруппы и подгруппы, включающие ряд синонимов и других отдельных лексических единиц.

Во втором разделе второй главы диссертации под названием «Семантическая классификация глагольных лексем со значением «деструкция» в английском языке» проводится анализ английских глагольных лексем со значением «деструкция».

Семантический анализ глагольных лексем английского языка с первичной семантикой деструкции позволил выделить следующие лексико-семантические подгруппы. В результате детального рассмотрения лексико-семантических особенностей английских глагольных лексем также были выявлены пять соответствующих лексико-семантических групп как 1) ЛСГ глагольных лексем с ядерной семой «разрушительное воздействие», 2) ЛСГ глаголов с ядерной семой «уничтожение», 3) ЛСГ глагольных лексем с ядерной семой «лишение жизни», 4) ЛСГ составляют глаголы с ядерной семой «повреждение объекта», 5) ЛСГ с ядерной семантикой «ранение объекта». Здесь соискатель выявляет также и особенности

многомерности внеязыкового содержания, лежащего в основе любого языкового факта, которая предопределена неисчерпаемостью реального мира.

Третья глава диссертационной работы - «Семантический и функциональный анализ глаголов «деструкции» в таджикском и английском языках» состоит из четырех разделов.

В первом разделе данной главы под названием «Многозначность слова и контекстная семантика» детально рассмотрены теоретические вопросы, связанные с многозначностью и контекстным употреблением лексических единиц. Отмечается, что при исследовании многозначности слова на первое место выдвигается изучение синтаксических связей слова, обуславливающих его семантическую структуру. Наряду с этим доказано, что семасиологическое исследование конкретного слова начинается на синтагматическом уровне, поскольку лишь синтаксический ряд представляет собой то, что поддается непосредственному наблюдению и анализу. Следовательно контекстуальное исследование значения слова обусловило появление в семантике дистрибутивного метода, который ценен тем, что применим также при исследовании полисемии слова и основывается на органической связи семантики и синтаксиса.

Во втором разделе третьей главы - «Метафорическое употребление глаголов «деструкции» проводится анализ метафорического использования глаголов с семантикой «деструкция» в таджикском и английском языках. По утверждению соискателя анализ языкового материала показал, что в разных языках, в данном случае, в таджикском и английском, одни и те же лексические единицы имеют разные метафорические переосмысления. По мнению соискателя в плане выражения типологические различия проявляются в использовании специальных средств метафоризации, в различии полных и частичных метафор, а семантическая типология наиболее многоаспектна, и она касается степени стертости метафор и, что заслуживает особенного подробного анализа, видов метафорических расхождений.

В третьем разделе третьей главы диссертации - «Глаголы деструкции в языке и речи» проводится всесторонний анализ употребления глаголов со значением «деструкция» в языке и речи. При этом рассмотрены вопросы трудности, возникающие при изучении лексического значения в системе разноструктурных языков, которые могут нести двоякий характер и если во-первых, до сих пор остается неопределенной основная единица семасиологического уровня языка, тогда, во-вторых, все еще не преодолена антиномия между стремлением рассматривать лексическое значение как собственно лингвистическое явление и определением его через посредство экстралингвистических факторов. По утверждению соискателя уровень языка, необходимый для анализа лексических единиц и следовательно это лексико-семантические варианты, как основная и предельная единицы семасиологического уровня языка. При этом лексико-семантические варианты обладают отчетливыми лингвистическими признаками, на основе которых и происходит их отождествление. Характер этих признаков, разумеется, меняется от языка к языку. Если в таджикском языке больше рассматривается последовательность

лексических элементов, изафетные конструкции, то в английском языке – лексическая последовательность и агглютинация.

В четвертом разделе третьей главы под названием «Семантические и стилистические глаголы «деструкции» в таджикском и английском языках», проводится семантико-стилистический анализ глагольных единиц со значением «деструкция» в таджикском и английском языках. Опираясь на концепции ведущих лингвистов, соискатель утверждает, что синонимия является одной из традиционных категорий лексикологии, но в плане теоретическом она остается почти не изученной и установление синонимов осуществляется на основе чисто семантического критерия, к которому иногда подключаются и другие, в частности стилистический критерий. И в последнем случае взаимозаменяемость или так называемый термин «субституция слов», так как всегда делается оглядка на то, изменяются ли подобного рода заменах понятийное и эмоциональное содержание слов.

Таким образом анализ фактического материала позволил установить, что вторичные значения глаголов деструкции характеризуют деятельность человека, а также разные процессы, которые связаны с данной деятельностью. Количественные расхождения проявляются в том, что в двух языках наиболее распространенными являются глаголы деструкции, обозначающие уничтожения нематериальных объектов, разрушение тех или иных социальных явлений.

В заключении диссертационной работы подводятся основные итоги исследования и проведенное исследование позволяет констатировать о многомерности системной организации лексики, понимая в данном случае под измерениями такой системы крупные факторы, определяющие положение лексической единицы в системе языка.

Следует отметить, что в диссертационном исследовании Мирзоевой Шахнозы Юсуфовны проведен всесторонний научный анализ особенностей глагольных лексем со значением «деструкция» на материале современных художественных произведений таджикских и английских писателей, отражающие общезыковые закономерности, и работа показывает глубокие знания автора диссертации. Исследование структурировано в логической последовательности, содержит важные выводы и рекомендации.

Опубликованные работы и автореферат диссертации полностью отражают основное содержание научной работы.

Отмечая достоинства предложенного к защите научного труда Мирзоевой Шахнозы Юсуфовны хотелось бы высказать и некоторые замечания:

1. В первой главе диссертационного исследования автором рассмотрены теоретические аспекты исследуемого вопроса и было бы логичным провести анализ и обзор научных трудов таджикских исследователей по проблемам таджикского глагола.

2. Определенное количество примеров на различных страницах диссертации приведены без указания страницы, автора и названия источников. При этом автором не соблюдается единый принцип описания и анализа примеров и было бы значимым в научном плане провести анализ отдельных примеров, которые только перечислены без научной интерпретации.

3. При рассмотрении отдельных вопросы темы исследования соискатель больше опирается на концепции других исследователей и при этом собственные взгляды соискателя остаются скудными и полностью не раскрытыми.

4. В библиографическом описании источников также не всегда соблюдены единые правила и в нем допущены определенные разночтения.

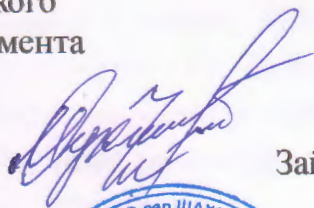
5. На страницах диссертации прослеживаются некоторые упущения и опечатки орфографического (4, 15, 18, 26, 36, 39, 47, 68, 121, 124) и стилистического (12, 15, 28, 35, 43, 64, 96, 118) характера.

6. Определенная часть этих же упущений и опечаток орфографического и стилистического характера встречаются на страницах автореферата диссертации.

Следует отметить, что вышеуказанные замечания не влияют на основное содержание и научную значимость диссертационного исследования и все это скорее пожелания автору для дальнейших исследований.

В целом, можно констатировать, что осуществлено серьезное научное исследование и диссертация Мирзоевой Шахнозы Юсуфовны на тему «Семантико-стилистическое своеобразие глаголов со значением «деструкция» в таджикском и английском языках: сопоставительный аспект», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук, отвечает всем требованиям ВАК Российской Федерации и соискатель заслуживает присуждения ей искомой ученой степени по специальностям 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) и 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

Ректор Филиала Сингапурского
института развития менеджмента
в городе Душанбе, доктор
филологических наук



Мухторов
Зайнидин Мухторович



Дата: 12.01.2026
734003, г. Душанбе, ул. Саид Носир
mukhtorov67@gmail.com
(992) 907801822